

23. Oktober 2001

Sperrfrist: Dienstag, 23. Oktober 2001, 10.00 Uhr EZB-Zeit (MEZ)

STATISTIK ÜBER WERTPAPIEREMISSIONEN IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: August 2001

Der Bruttoabsatz von Schuldverschreibungen, die von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begeben wurden, betrug im August 2001 insgesamt 508,3 Mrd EUR (siehe Tabelle 1). Die Tilgungen beliefen sich auf 484,8 Mrd EUR. Damit ergab sich ein Nettoabsatz dieser Schuldverschreibungen von insgesamt 23,5 Mrd EUR. Das jährliche Wachstum des Umlaufs an von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begebenen Schuldverschreibungen ging von 7,4 % im Juli 2001 (diese Rate wurde von 7,5 % nach oben revidiert) auf 6,6 % im August zurück.

Der Bruttoabsatz kurzfristiger Schuldverschreibungen, die von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begeben wurden, betrug im Berichtsmonat insgesamt 423,0 Mrd EUR. Da sich die Tilgungen auf insgesamt 418,1 Mrd EUR beliefen, lagen die Nettoabsatztilgungen dieser Schuldverschreibungen bei 4,9 Mrd EUR. Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs an von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begebenen kurzfristigen Schuldverschreibungen machte im August 8,8 % aus und blieb damit gegenüber dem Vormonat unverändert.

Der Bruttoabsatz langfristiger Schuldverschreibungen von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet belief sich im August 2001 auf 85,3 Mrd EUR. Die Tilgungen betrugen im Berichtsmonat 66,7 Mrd EUR. Damit ergab sich ein Nettoabsatz langfristiger Schuldverschreibungen von 18,6 Mrd EUR. Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs an von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begebenen langfristigen Schuldverschreibungen ging von 7,3 % im Juli auf 6,4 % im August zurück.

Nach Währungen aufgegliedert, lag der Anteil des Bruttoabsatzes auf Euro lautender Schuldverschreibungen an allen Schuldverschreibungen, die von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begeben wurden, im Berichtsmonat bei 93,7 %. Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs dieser Schuldverschreibungen ging von 6,3 % im Juli 2001 auf 6,0 % im August zurück.

Was die Emissionstätigkeit des privaten Sektors im Hinblick auf Euro-Schuldverschreibungen angeht (siehe Tabelle 2), so betrug der Nettoabsatz nichtfinanzieller Kapitalgesellschaften im Berichtsmonat

9,1 Mrd EUR. Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs an von diesem Sektor begebenen

Schuldverschreibungen erhöhte sich von 20,8 % im Juli 2001 auf 21,5 % im August. Der Nettoabsatz

durch nichtmonetäre finanzielle Kapitalgesellschaften belief sich im Berichtsmonat auf 2,0 Mrd EUR.

Die jährliche Wachstumsrate des Umlaufs an Schuldverschreibungen dieses Sektors war zwar

rückläufig, lag aber mit 31,5 % im August weiterhin auf einem hohen Niveau; im Vormonat hatte sie

33,7 % betragen. Die Nettotilgungen des MFI-Sektors beliefen sich im August 2001 auf 4,0 Mrd EUR.

Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs an von diesem Sektor begebenen Schuldverschreibungen ging

von 6,2 % im Juli auf 5,4 % im August zurück.

Bei den von öffentlichen Haushalten begebenen auf Euro lautenden Schuldverschreibungen belief sich

der Nettoabsatz durch Zentralstaaten im Berichtsmonat auf 5,9 Mrd EUR. Die Jahreswachstumsrate

des Umlaufs an von diesem Sektor begebenen Schuldverschreibungen sank leicht von 2,8 % im Juli

auf 2,6 % im August. Der Nettoabsatz der sonstigen öffentlichen Haushalte belief sich im

August 2001 auf 2,8 Mrd EUR, und das jährliche Wachstum des Umlaufs dieser

Schuldverschreibungen erhöhte sich von 15,4 % im Juli auf 17,2 % im August.

Wertpapierstatistiken und Erläuterungen werden unter "Statistics", "Euro area securities issues

statistics" auf der Website der EZB (http://www.ecb.int/stats/) zur Verfügung gestellt. Die Daten wer-

den monatlich aktualisiert und können als Abbildungen im PDF-Format sowie als CSV-Dateien

heruntergeladen werden. Darüber hinaus sind die in den Tabellen 3.5 und 3.6 des Abschnitts "Statis-

tik des Euro-Währungsgebiets" im EZB-Monatsbericht aufgeführten Daten zu den Wertpapieremissi-

onen auf der Website der EZB unter "Euro area statistics – download", "Latest monetary and

financial statistics" abrufbar.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 (69) 1344-7455, Fax: +49 (69) 1344-7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Übersetzung durch: Deutsche Bundesbank

Seite 2 von 2

Tabelle 1 Wertpapieremissionen von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 1) (Mrd EUR)

	Q3-2000 Brutto- Tilgungen Netto-		Q4-2000 Netto- Brutto- Tilgungen Ne		Notto	Q1-2001 Netto- Brutto- Tilgungen Netto			Q2-2001 - Brutto- Tilgungen Netto-			Juli 2001 Brutto- Tilgungen Netto-			Aug. 2001 Brutto- Tilgungen Netto-			Ende Aug. 2000 Umlauf	Ende Aug. 2001 Umlauf	Ende Juli 2001 Ende Aug. 2001 Veränderung des Umlaufs gegenüber dem		
	absatz	riigurigeri	absatz	absatz	riigurigeri	absatz	absatz	riigurigeri	absatz	absatz	riigurigeri	absatz	absatz	riigurigeri	absatz	absatz	riigurigeri	absatz	Offiladi	Offilaul	entsprechenden Vo	
Insgesamt	1.227,2	1.092,4	134,8	1.237,5	1.194,0	43,6	1.680,6	1.506,4	174,2	1.712,4	1.561,4	151,0	531,7	482,1	49,7	508,3	484,8	23,5	7.030,6	7.598,4	7,4	6,6
in Euro ²⁾	1.105,0	1.014,3	90,8	1.134,6	1.115,4	19,2	1.554,9	1.407,9	147,0	1.598,5	1.459,2	139,3	493,8	449,9	43,9	476,1	460,4	15,7	6.437,9	6.928,5	6,3	6,0
Kurzfristig ³⁾ - darunter	874,7	874,1	0,5	903,2	923,5	-20,2	1.233,8	1.174,0	59,8	1.330,3	1.331,3	-1,0	393,0	385,6	7,4	423,0	418,1	4,9	672,1	737,8	8,8	8,8
in Euro ²⁾	824,1	823,8	0,3	851,6	885,0	-33,4	1.175,3	1.117,6	57,7	1.268,9	1.268,6	0,2	370,0	365,2	4,8	404,5	400,0	4,6	616,1	654,6	4,8	5,3
Langfristig - darunter	352,6	218,3	134,3	334,3	270,5	63,8	446,8	332,4	114,4	382,1	230,1	152,0	138,7	96,4	42,2	85,3	66,7	18,6	6.358,4	6.860,7	7,3	6,4
in Euro ²⁾	280,9	190,5	90,5	283,0	230,4	52,6	379,6	290,3	89,3	329,6	190,6	139,1	123,8	84,8	39,1	71,6	60,4	11,2	5.821,8	6.273,9	6,5	6,1

Quelle: EZB.

- 1) Ab dem 1. Januar 2001 sind Angaben zu Griechenland enthalten. Der Erfassungsgrad der Daten für Ansässige im Euro-Währungsgebiet beträgt schätzungsweise 95 % des Gesamtvolumens der Emissionen.
- 2) Einschließlich Papieren, die auf eine der nationalen Währungseinheiten des Euro lauten.
- 3) Als kurzfristig werden Wertpapiere mit einer Ursprungslaufzeit bis einschließlich einem Jahr (entsprechend dem ESVG 95, in Ausnahmefällen auch bis einschließlich zwei Jahren) bezeichnet. Wertpapiere mit einer l\u00e4ngeren Ursprungslaufzeit oder mit fakultativen Laufzeiten, von denen eine mindestens l\u00e4nger als ein Jahr ist, und Wertpapiere mit beliebig langer Laufzeit werden als langfristige Wertpapiere behandelt.
- 4) Alle Wachstumsraten beziehen sich auf das Euro-Währungsgebiet einschließlich Griechenlands. Veränderungsraten werden anhand des Umlaufs errechnet und sind nicht um Neubewertungen, Umgruppierungen und andere Bewegungen, die nicht auf Transaktionen basieren, bereinigt.

Tabelle 2
Emissionen auf Euro¹⁾ lautender Wertpapiere von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet ²⁾ nach Emittentengruppen³⁾
(Mrd EUR)

	Q3-2000			Q4-2000			Q1-2001			Q2-2001			Juli 2001			Aug. 2001			Ende Aug. 2000	0 Ende Aug. 2001	Ende Juli 2001	Ende Aug. 2001
	Brutto-	Tilgungen	Netto-	Brutto-	Tilgungen	Netto-	Brutto-	Tilgungen	Netto-	Umlauf	Umlauf	Veränderung des Um	laufs gegenüber dem									
	absatz		absatz	absatz		absatz	absatz		absatz			entsprechenden Vo	rjahrszeitraum in %4)									
Insgesamt	1.105,0	1.014,3	90,8	1.134,6	1.115,4	19,2	1.554,9	1.407,9	147,0	1.598,5	1.459,2	139,3	493,8	449,9	43,9	476,1	460,4	15,7	6.437,9	6.928,5	6,3	6,0
- davon																						
MFIs (einschließlich Eurosystem)	656,4	618,3	38,1	705,8	708,9	-3,1	986,6	907,3	79,3	1.049,6	1.020,7	28,8	296,9	281,7	15,2	316,9	320,9	-4,0	2.410,7	2.544,2	6,2	5,4
Kurzfristig	532,6	537,4	-4,9	589,6	602,5	-12,9	827,4	808,0	19,4	925,4	928,4	-3,0	245,0	248,7	-3,7	287,5	292,8	-5,3	263,7	254,8	-2,1	-3,4
Langfristig	123,8	80,8	43,0	116,1	106,4	9,8	159,2	99,2	60,0	124,2	92,4	31,8	51,9	33,0	18,9	29,4	28,1	1,3	2.147,0	2.289,4	7,2	6,5
Nichtmonetäre finanzielle																						
Kapitalgesellschaften	35,8	16,4	19,4	43,1	20,4	22,8	33,3	22,4	10,9	39,6	17,5	22,1	23,1	5,4	17,7	6,5	4,5	2,0	239,4	314,8	33,7	31,5
Kurzfristig	7,3	7,4	-0,1	7,6	7,3	0,4	8,7	8,1	0,6	8,8	8,7	0,1	2,3	2,5	-0,2	1,6	2,3	-0,7	4,3	4,4	9,6	1,0
Langfristig	28,5	8,9	19,5	35,5	13,1	22,4	24,6	14,4	10,2	30,8	8,8	22,0	20,7	2,8	17,9	4,9	2,2	2,7	235,0	310,4	34,2	32,1
Nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften	179,4	164,8	14,6	180,4	163,8	16,6	217,2	197,9	19,3	234,4	211,6	22,8	81,2	75,6	5,7	73,2	64,2	9,1	355,3	431,7	20,8	21,5
Kurzfristig	162,9	158,0	4,9	162,1	157,4	4,7	196,9	189,0	8,0	205,1	202,2	2,9	75,2	72,1	3,1	68,6	63,1	5,6	79,4	106,0	30,0	33,6
Langfristig	16,5	6,7	9,7	18,3	6,4	11,9	20,2	8,9	11,3	29,3	9,3	19,9	6,0	3,5	2,5	4,6	1,1	3,5	276,0	325,7	18,2	18,0
Zentralstaaten (Bund)	223,2	207,9	15,3	192,6	214,5	-21,9	304,8	271,2	33,6	266,7	203,8	62,9	87,5	85,8	1,7	74,9	69,0	5,9	3.328,6	3.516,0	2,8	2,6
Kurzfristig	115,9	116,0	-0,1	87,1	112,8	-25,7	137,2	107,3	30,0	125,2	124,8	0,4	44,9	40,9	4,0	45,3	40,3	5,0	266,4	285,8	4,2	5,1
Langfristig	107,3	91,9	15,4	105,5	101,7	3,8	167,6	163,9	3,6	141,6	79,0	62,5	42,6	44,8	-2,3	29,6	28,7	0,9	3.062,3	3.230,1	2,7	2,4
Sonstige öffentliche Haushalte	10,3	7,0	3,3	12,7	7,9	4,8	13,0	9,1	3,9	8,3	5,6	2,7	5,1	1,5	3,6	4,6	1,8	2,8	103,9	121,8	15,4	17,2
Kurzfristig	5,4	4,9	0,5	5,1	4,9	0,2	5,0	5,3	-0,3	4,4	4,6	-0,2	2,6	0,9	1,6	1,5	1,6	0,0	2,3	3,5	22,2	53,7
Langfristig	4.9	2.1	2.8	7,6	2,9	4.7	8.0	3,8	4.2	3,8	1.0	2.8	2.5	0,5	2.0	3,1	0,2	2.8	101.6	118.2	15.2	16,4

Quelle: EZB

Einschließlich Papieren, die auf eine der nationalen Währungseinheiten des Euro lauten.

²⁾ Ab dem 1. Januar 2001 sind Angaben zu Griechenland enthalten. Der Erfassungsgrad der Daten für Ansässige im Euro-Währungsgebiet beträgt schätzungsweise 95 % des Gesamtvolumens der Emissionen.

³⁾ Entsprechende Sektorensch\u00fc\u00e4ser nach dem ESVG 95: MFIs (einschlie\u00e4lich Eurosystem) umfassen die EZB und die nationalen Zentralbanken der Mitgliedstaaten im Euro-W\u00e4hrungsgebiet (S121) und Versicherungsgesellschaften umfassen onsteige Finanzinstitute (S123), Kredii und Versicherungsgesellschaften (S124) und Versicherungsgesellschaften (S124) und Versicherungsgesellschaften (S125), richtlinnarizelle Kapitalgesellschaften (S117), Zentralstaaten (Bund) (S1311); sonstige \u00e4findliche Haushalte umfassen \u00e4\u00e4nderschaften (S131) und Soziahersicherung (S134).

⁴⁾ Alle Wachstumsraten beziehen sich auf das Euro-Währungsgebiet einschließlich Griechenlands. Veränderungsraten werden anhand des Umlaufs errechnet und sind nicht um Neubewertungen, Umgruppierungen und andere Bewegungen, die nicht auf Transaktionen basieren, bereinigt.